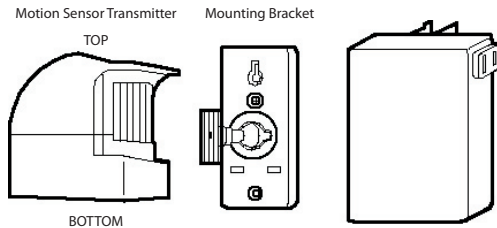


INSTRUCTION GUIDE

DIMANGO
PRODUCTS

Motion Sensor HS3600/HS3600C

Congratulations on a wise purchase!



ENCLOSED YOU WILL FIND:

- Plug-In Receiver
- Motion Sensor Transmitter
- Mounting Bracket
- Screws

TOOLS NEEDED:

- Miniature screwdriver
- Small Philips head screwdriver

BATTERIES NEEDED:

- 4 AA alkaline batteries

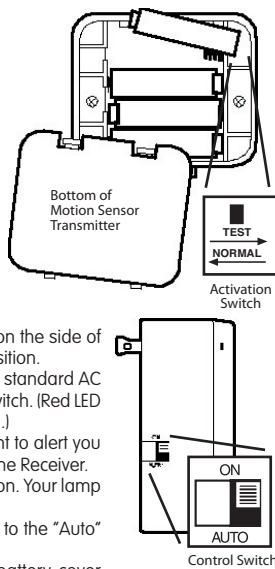
BATTERY INSTALLATION:

Motion Sensor

1. Remove battery cover by simultaneously pressing down on tabs and pulling cover out.
2. Install four AA alkaline batteries into the battery compartment. Be sure the battery (+) and (-) terminals match (+) and (-) contacts shown on compartment.
3. Replace battery cover.

TEST:

1. Set Control Switch located on the side of the Receiver to the "On" position.
2. Plug Receiver into any "live" standard AC outlet not controlled by a switch. (Red LED indicator light should be on.)
3. Plug the lamp that you want to alert you of motion (alert lamp) into the Receiver.
4. Turn lamp to the "On" position. Your lamp should now be on.
5. Set Receiver Control Switch to the "Auto" position.
6. Remove Motion Sensor's battery cover and, using a miniature screwdriver, move the Activation Switch to the right or "Test" position. Replace battery cover.



7. Place Motion Sensor on table or floor facing a wall where no motion can be detected. Leave unattended for 5 minutes or until Receiver's LED light turns off.
 8. After 5 minutes, wave your hand in front of the Motion Sensor to activate. Lamp should turn on.
- Note:** Lamp will stay on for 5 minutes after all motion has stopped.

ACTIVATION SETTINGS:

For activation during the day and night (24 hours), leave the Motion Sensor's Activation Switch in the "Test" position. For nighttime only activation, move switch to "Normal" position.

Note: Motion Sensor can be tested during daylight only if the Activation Switch is in the "Test" position.

CONTROL SETTINGS:

To bypass the Motion Sensor activation and use your lamp as normal, set the Control Switch on the Receiver to "On" position.

MOUNTING MOTION SENSOR:

Note: The Motion Sensor can be mounted or set anywhere, indoors or outdoors, at a height of 0 to 10 feet from the ground. For best range and detection, mount at least 6' from ground.

For wall mounting:

- A. Place adjustable Mounting Bracket where desired and install top screw into key slot. Then secure with bottom screw.
- B. Slide Motion Sensor down onto Bracket. Adjust Sensor to desired angle.

Note: To tighten ball joint, use a Phillips screwdriver to turn adjustment screw on Bracket.

vements sur une table ou le sol, face à un mur de façon à ce qu'aucun mouvement ne puisse être détecté. Laissez-le ainsi pendant 5 minutes ou attendez que le voyant DEL s'éteigne.

Remarque : La lampe reste allumée pendant 5 minutes après que les mouvements aient cessé.

RÉGLAGES D'ACTIVATION :

Pour l'activation de jour et de nuit (24 heures), laissez le commutateur d'activation du détecteur de mouvement sur "Test". Pour une activation de nuit seulement, réglez le commutateur sur "Normal".

Remarque : Le détecteur de mouvement ne peut être testé de jour que si le commutateur d'activation est réglé sur "Test."

RÉGLAGES DE LA COMMANDE :

Pour supplanter le détecteur de mouvements et allumer la lampe normalement, réglez le commutateur de la commande du récepteur sur "On".

FIXATION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS :

Remarque : Le détecteur de mouvements peut être installé n'importe où, à l'intérieur comme à l'extérieur, de 0 à 3 mètres du sol. Installez-le à au moins 2 mètres pour une portée et une détection optimales.

Montage mural :

- A. Placez le support ajustable à l'endroit désiré et posez une vis dans la fente oblongue du haut. Posez ensuite la vis du bas.
- B. Glissez le détecteur de mouvements sur le support et ajustez-

7. Coloque el detector de movimiento sobre una mesa o sobre el suelo enfrenteado una pared donde no se pueda detectar movimiento. Déjelo desatendido durante 5 minutos o hasta que se apague la luz LED del receptor.
8. Después de 5 minutos, mueva su mano en frente del detector de movimiento para activarlo. La lámpara se debería encender.

Nota: La lámpara permanecerá encendida durante 5 minutos luego de que todo el movimiento se haya detenido.

AJUSTES DE ACTIVACION:

Para la activación durante el día y la noche (24 horas), deje el interruptor de activación del detector de movimiento en la posición "Test." Para la activación nocturna solamente, mueva el interruptor a la posición de "Normal."

Nota: El detector de movimiento se puede probar durante el día solamente si el interruptor de activación se encuentra en la posición de "Test."

AJUSTES DE CONTROL

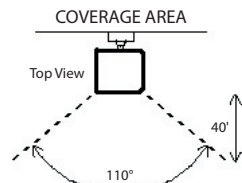
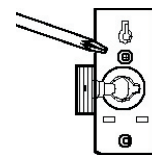
Para evitar la activación del detector de movimiento y utilizar su lámpara como normal, coloque el interruptor de control en el receptor en la posición "On."

INSTALACION DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO:

Nota: El detector de movimiento se puede montar en cualquier parte, adentro o afuera, a una altura de 0 a 10 pies del suelo. Para un mejor alcance y detección, móntelo por lo menos a 6 pies del suelo.

Para el montaje en la pared:

- A. Coloque el soporte de montaje ajustable donde se desea e instale el tornillo superior dentro de la ranura. Asegure luego con el tornillo inferior.
 - B. Deslice el detector de movimiento hacia abajo sobre el soporte. Ajuste el detector en el ángulo deseado.
- Nota:** Para apretar la articulación de bola, utilice un destornillador en cruz para girar el tornillo de ajuste en el soporte.



DETECTION ZONE:

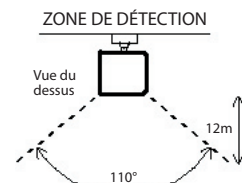
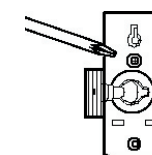
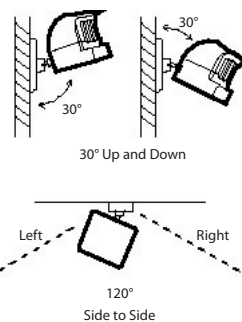
Motion is detected in a 40' x 110° range. The adjustable mounting bracket can be angled within a 30° vertical detection zone and 120° horizontal detection zone.

Note: As with most motion detection devices, pets may activate the unit. Also, walking in a straight line towards the Sensor may reduce the operational range. **Walking across the detection field provides maximum operational range.**

TROUBLESHOOTING TIPS:

PROBLEM: Lamp does not go on when there is motion in front of the Sensor.

MOUNTING BRACKET ADJUSTMENT



en l'orientation.

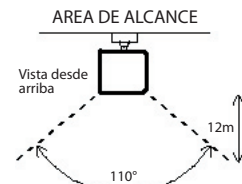
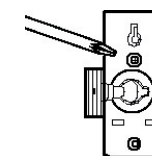
Remarque : Pour serrer la rotule, utilisez le tournevis à pointe Phillips pour serrer la vis d'ajustement.

ZONA DE DETECCION:

Les mouvements sont détectés sur un éventail de 12m x 110°. Le support ajustable s'oriente sur 30° selon la verticale et 120° selon l'horizontale.

Remarque : Comme dans la plupart des cas, les détecteurs de mouvements peuvent être actionnés par un animal domestique. Aussi, marcher directement vers le détecteur peut en réduire la portée. **La portée maximale s'obtient quand on passe en travers du champ de détection.**

CONSEILS POUR LE DÉPAN-

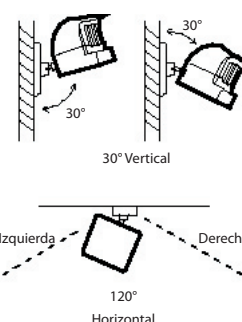


ZONA DE DETECCION:

El movimiento se detecta a un alcance de 12 m x 110°. El soporte de montaje ajustable se puede poner en ángulo dentro de una zona de detección vertical de 30° y una zona de detección horizontal de 120°.

Nota: Al igual que en la mayor parte de dispositivos de detección, las mascotas pueden activar la unidad. También, el caminar en línea recta hacia el Sensor puede reducir el radio de operación. **El caminar a través del campo de detección proporciona un radio de operación máximo.**

AJUSTES DE SOPORTE

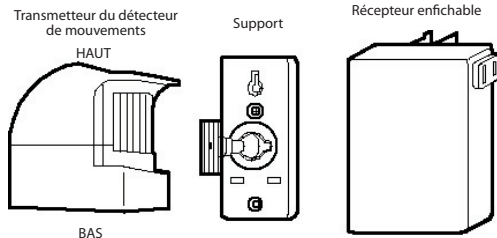


GUIA DE INSTRUCCIONES

PRODUCTOS
DIMANGO

Détecteur de mouvements HS3600/HS3600

Nous vous félicitons de votre choix judicieux.



LE NÉCESSAIRE COMPREND :

- Récepteur enfichable
- Transmetteur du détecteur de mouvements
- Support
- Vis

LES OUTILS NÉCESSAIRES :

- Tournevis miniature
- Petit tournevis Phillips

LES PILES NÉCESSAIRES :

- 4 piles alcalines AA

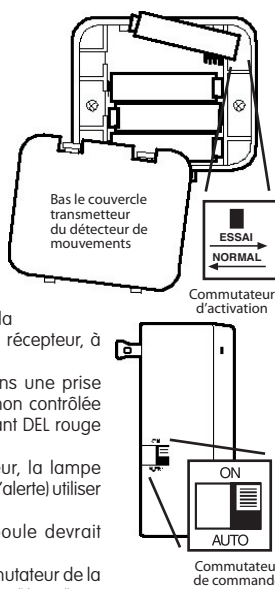
POSE DES PILES :

Détecteur de mouvements

1. Ouvrez le logement des piles en pressant sur les pattes tout en tirant le couvercle.
2. Posez quatre piles alcalines AA dans le logement, prenant soin de respecter la polarité (+ et -) indiquée dans le logement.
3. Remettez le couvercle.

ESSAI :

1. Réglez le commutateur de la commande, sur le côté du récepteur, à la position "ON."
2. Branchez le récepteur dans une prise de courant sous tension, non contrôlée par un interrupteur (le voyant DEL rouge devrait s'allumer).
3. Branchez dans le récepteur, la lampe que vous voulez (luminière d'alerte) utiliser comme alarme.
4. Allumez la lampe. L'ampoule devrait s'allumer.
5. Réglez maintenant le commutateur de la commande du récepteur sur "Auto."
6. Ouvrez le logement des piles et, à l'aide du tournevis miniature, poussez le commutateur d'activation vers la droite ou à la position "Test." Remettez le couvercle.
7. Placez le détecteur de mou-



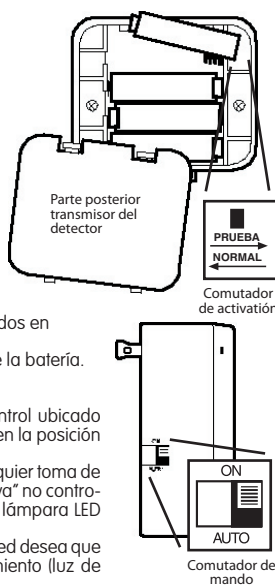
INSTALACION DE LA BATERIA:

Detector de Movimiento

1. Quite la tapa de la batería apretando las lengüetas hacia abajo y tirando la tapa hacia afuera simultáneamente.
2. Instale las cuatro baterías alcalinas tipo AA dentro del compartimiento de la batería. Asegúrese de que los terminales (+) y (-) de la batería correspondan con los contactos (+) y (-) indicados en el compartimiento.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

PRUEBA:

1. Ponga el interruptor de control ubicado en el costado del receptor en la posición "On" (conectado).
2. Enchufe el receptor en cualquier toma de corriente estándar CA "activa" no controlada por un interruptor. (La lámpara LED roja se debería encender.)
3. Enchufe la lámpara que usted desea que le alerte acerca del movimiento (luz de alerta) en el receptor.
4. Ponga la lámpara en la posición "On." Su lámpara ahora se debería encender.
5. Ponga el interruptor de control del receptor en la posición "Auto" (automático).
6. Quite la tapa de la batería del detector de movimiento y utilizando un destornillador en miniatura, mueva el interruptor de activación hacia la derecha o posición de "Test" (prueba). Vuelva a colocar la tapa de la batería.

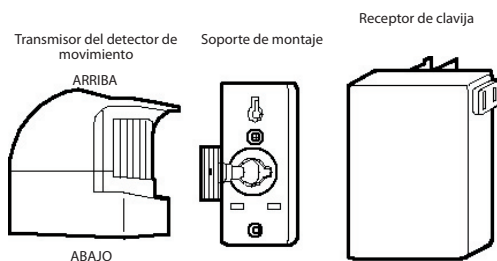


GUIA DE INSTRUCCIONES

PRODUCTOS
DIMANGO

Detector de Movimiento HS3600/HS3600C

¡Felicitaciones por una compra inteligente!



INCLUIDO USTED ENCONTRARA:

- Receptor de clavija
- Transmisor del detector de movimiento
- Soporte de montaje
- Tornillos

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de miniatura
- Destornillador pequeño para cabeza en cruz

BATERIAS NECESARIAS:

- 4 baterías alcalinas tipo AA

SUGGESTIONS:

1. Confirm that alert lamp is in the “On” position and is plugged into the Receiver.
2. Check that outlet is functioning (test by unplugging Receiver and plugging in lamp only).
3. Replace bulb.
4. Check that Receiver is within 100 ft. operating range of the Sensor.
5. Check battery orientation in the Sensor or try replacing the batteries.

PROBLEM: Lamp does not go on during the day.

SUGGESTIONS:

1. Set Activation Switch to “Test” position.

PROBLEM: Lamp does not turn off.

SUGGESTIONS:

1. Confirm that alert lamp is plugged into the Receiver.
2. Set Control Switch on Receiver to “Auto.”
3. Confirm there is no motion in the detection zone.

NAGE

PROBLÈME : La lame ne s’allume pas quand il y a mouvement devant le détecteur.

SUGGESTIONS :

1. Assurez-vous que l’interrupteur de la lampe est en position allumée et que la lampe est branchée dans le récepteur.
2. Assurez-vous que la prise de courant est sous tension (dé-branchez le récepteur et n’y branchez que la lampe).
3. Remplacez l’ampoule.
4. Vérifiez si le récepteur est en-deçà de la portée de 30 mètres du détecteur.
5. Vérifiez la position des piles dans le détecteur ou remplacez les piles.

PROBLÈME : La lampe ne s’allume pas pendant le jour.

SUGGESTION :

1. Réglez le commutateur d’activation sur “Test.”

PROBLÈME : La lampe ne s’éteint pas.

SUGGESTIONS :

1. Assurez-vous que la lampe est branchée dans le récepteur.
2. Réglez le commutateur de la commande sur “Auto.”
3. Assurez-vous que rien ne bouge dans la zone de détection.

SPÉCIFICATIONS

CONSEJOS PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS:

PROBLEMA: La luz detectora no se enciende cuando existe movimiento frente al detector.

SUGERENCIAS:

1. Confirme que la lámpara de alerta esté en la posición “On” y enchufada en el receptor.
2. Compruebe que la toma de corriente funciona (pruebe desenchufando el receptor y enchufando solo la lámpara).
3. Cambie la bombilla.
4. Compruebe que el receptor se encuentre dentro de 100 pies de alcance de operación del detector.
5. Compruebe la orientación de la batería en el detector o trate cambiando las baterías.

PROBLEMA: La lámpara no se enciende durante el día.

SUGERENCIAS:

1. Ponga el interruptor de activación en la posición de “Test.”

PROBLEMA: La luz no se apaga.

SUGERENCIAS:

1. Asegure que la luz de alerta está enchufada en el receptor.
2. Ponga el interruptor de control en el receptor en “Auto.”
3. Asegure de que no exista movimiento en la zona de detección.

SPÉCIFICATIONS

Transmíteur

Détection Range: Up to 40' x 110°

Batteries: 4 AA alkaline

Receiver

Auto shut off - fixed at 5 minutes

For indoor use only.

Maximum Load: 12 Amp resistive load only (1440 Watts)
Note: Not for use with motors.

Rated Voltage: AC110/120 VAC, 50/60 Hz

LIMITED WARRANTY

The product you have purchased is guaranteed against defects in workmanship and materials for the period stated on the package. If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product to the store where purchased for replacement OR send product to:

**Lamson Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA
Attn: Customer Service**

Not Covered - Batteries, light bulbs, and other expendable items, repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished components will

Transmetteur

Portée de détection : Jusqu’à 12 m sur 110°

Piles : 4 piles alcalines AA

Récepteur

Arrêt automatique - fixé à 5 inutes

N'utiliser qu'à l'intérieur

Charge maximale : 12 A, charge résistive seulement (1440 W)

Remarque : Ne convient pas pour des moteurs.

Tension nominale : 110/120 VCA, 50/60 Hz

GARANTIE LIMITÉE

Le produit que vous avez acheté est garanti contre les vices de matière et de fabrication pour la période indiquée sur le emballage. Si le produit fait défaut à cause d'un vice de matière ou de fabrication en cours d'usage normal, retournez le produit au magasin où vous l'avez acheté et il sera remplacé, ou envoyez le produit au :

**Service à la clientèle
Lamson Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA**

Ne sont pas couverts par la garantie : piles, ampoules et autres items de consommation, le service de réparation, les ajustements et la calibration nécessaires suite à un mauvais usage, un abus ou une négligence. Le service non autorisé ou la modification du produit ou de toute autre composante fournie rendra la garantie

ESPECIFICACIONES

Transmisor

Alcance de detección: Hasta 12 m x 110°

Baterías: 4 alcalinas tipo AA

Receptor

Corte automático - establecido a

5 minutos

Para uso interior solamente.

Carga máxima: 12 amperios de carga resistiva solamente (1.440 vatios)

Nota: No para el uso con motores.

Tensión nominal: 110/120 CA, 50/60 Hz

GARANTÍA LIMITADA

Este producto está garantizado contra defectos en materiales y fabricación por el período indicado en la paquete. Si el producto fallase debido a un defecto de fabricación durante el uso normal, devuélvalo a la tienda donde lo compró para que se lo reemplace O BIEN envíelo a:

**Lamson Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122 EE.UU.
Attn.: Customer Service**

No están cubiertos: Baterías, bombillas y otros componentes consumibles, servicio de reparación, ajuste y calibración debido a uso indebido, abuso o negligencia no están cubiertos por esta garantía. El servicio o la modificación no autorizados del

void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, or unauthorized service.

All requests for replacement must include **a dated sales receipt** (copies accepted) and this guarantee statement. LAMSON HOME PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR LOST PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY SUCH DAMAGES DUE TO IMPROPER WIRING OR MISUSE OF THE PRODUCT.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

ALSO AVAILABLE FROM DIMANGO PRODUCTS:

nulle et sans effet. La garantie ne comprend aucun remboursement d’inconvénient, d’installation, de temps de préparation, de perte d’usage, de frais de poste, de service non autorisé ni d’autres produits utilisés de pair avec ce produit mais non fournis par Lamson Home Products.

Toute demande de remplacement doit être accompagnée d’un **bon de caisse daté** (copie acceptée) et de cet énoncé de garantie. LAMSON HOME PRODUCTS NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE LA PERTE DE PROFITS, DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU FORTUITS Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉS, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS CÂBLAGE OU UN MAUVAIS USAGE DU PRODUIT.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. L’opération est subordonnée des deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer une interférence dommageable.

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris

l’interférence qui peut causer un mauvais fonctionnement.

Cet appareil est conforme au règlement RSS-210 d’Industrie Canada.

AUTRES PRODUITS DIMANGO :

- Extend-A-Chime® – vous permet d’entendre la sonnette câblée

producto o de cualquier componente suministrado anulará esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye el reembolso por inconvenientes, instalación, tiempo de preparación, pérdida de uso, franqueo, servicio no autorizado u otros productos empleados en conjunto con los de Lamson Home Productos pero no suministrados por Lamson.

Todas las solicitudes de reemplazo deben incluir **un recibo de venta fechado** (se aceptan copias) y esta declaración de garantía. LAMSON HOME PRODUCTS NO SERÁ RESPONSABLE DE GANANCIAS PERDIDAS, PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, FORTUITOS O RESULTANTES INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, CUALQUIER DAÑO DEBIDO A CABLEADOS INCORRECTOS O USO INDEBIDO DEL PRODUCTO.

Este dispositivo cumple las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), parte 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia nociva; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que puede recibir, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.

Este dispositivo cumple con la norma industrial RSS-210 del Canadá.

- Extend-A-Chime® – lets you hear your existing wired doorbell in remote areas of your home or yard
- Plug-in and Battery Doorbells and Chimes
- On/Off Remote Switches
- Touch and Automatic Lighting Controls

If you have questions or need further assistance, please call Lamson Home Products at: 1-800-LHP-4DIY, Mon. - Fri., 9 a.m. - 5p.m. EST, or visit our web site at www.lamson-home.com.

DIMANGO®



LAMSON Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-home.com

Made in China

0201 IS97

existante en tout point de la maison ou dans la cour.

- Sonnettes et carillons enfichables et à pile
- Interrupteurs à distance
- Commande d’éclairage à touches et automatique

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d’aide, prenez contact avec Lamson Home Products au 1-800-LHP-4DIY, du lundi au vendredi, 9 h à 17 h HNE.

DIMANGO®



LAMSON Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-home.com

Fabriqué en Chine

0201 IS97

DIMANGO PRODUCTS OFRECE TAMBIÉN:

- Extend-A-Chime® – para oír la campanilla conectada existente en un área distante de la casa o del patio.
- Campanillas y carillones enchufables y a baterías
- Interruptores remotos de encendido/apagado
- Controles de iluminación automatico y por tacto

Si tiene preguntas o necesita mayor asistencia, sírvase llamar a Lamson Home Products al: 1-800-LHP-4DIY de lunes a viernes, desde las 9 hasta las 17 horas, horario de la zona

DIMANGO®



LAMSON Home Products
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-home.com

Hecho in China

0201 IS97